

organisent leur

## Congrès International Annuel Med-Mid XIV

# LA CHARGE DE LA PREUVE DANS L'ARBITRAGE INTERNATIONAL

qui aura lieu par visioconférence Zoom  
le **26 octobre 2020** à **15h00** CET

### Programme

#### ■ LA PREUVE ORALE

Les témoins factuels, les sachants, les parties,  
les « witness statements »

La position en droit romano-civiliste  
*(Fabrizio Marrella, Professeur, Venice)*

La position en common law  
*(Sir Michael Burton, Ancien Juge de la Haute Cour, Arbitre indépendant, Londres)*

Discussion

#### ■ LA LOI APPLICABLE A LA PREUVE

Les critères pour déterminer la loi applicable

Le droit romano-civiliste  
*(Elie Kleiman, Jones Day, Paris)*

La common law  
*(George Bermann, Professeur, New York)*

Discussion

#### ■ LA PRODUCTION DES PIECES

Effets d'une production simplement volontaire de pièces  
La production forcée d'éléments de preuve  
Le pouvoir d'injonction de l'arbitre

Le droit romano-civiliste  
*(Ercument Erdem, Professeur Emérite, Istanbul)*

Le common law  
*(Melanie Willems, Haynes Boone, London)*

Discussion

#### ■ LES POUVOIRS DE L'ARBITRE INTERNATIONAL QUANT A LA PREUVE

Rôle de l'arbitre comme « Umpire »  
Pouvoirs ex officio de l'arbitre international quant à la preuve  
Appui à l'administration de la preuve de la justice étatique

La position du droit romano-civiliste  
*(José Carlos Fernandez Rozas, Professeur, Madrid)*

La position en common law  
*(John Fellas, Hughes Hubbard & Reed, New York)*

Discussion

Conclusions

18:30 Clôture du colloque

Pour s'inscrire ►

<https://cour-europe-arbitrage.org/med-mid-xiv>



La participation au colloque est gratuite, mais l'inscription largement à l'avance est obligatoire.



The European Center for Arbitration and Mediation and  
The International School of Arbitration and Mediation for  
Europe, the Mediterranean and The Middle East

INTERNATIONAL SCHOOL OF ARBITRATION AND MEDIATION



organise their

## Annual International Conference Med-Mid XIV

# THE BURDEN OF PROOF ON INTERNATIONAL ARBITRATION

to be held by videoconference Zoom  
on **26 October 2020** at **15:00** CET

### Program

#### ORAL EVIDENCE

Fact Witnesses, Expert Witnesses, Parties,  
Witness Statement

##### Civil Law Approach

*(Fabrizio Marrella, Professor, Venice)*

##### Common law approach

*(Sir Michael Burton, Former High Court Judge, Independent Arbitrator, London)*

Discussion

#### THE APPLICABLE LAW

How to determine the applicable law

Effects of the civil procedural law on  
the taking of evidence

*(Elie Kleiman, Jones Day, Paris)*

Effects of the procedural common law on  
the taking of evidence

*(George Bermann, Professor, New York)*

Discussion

#### DISCLOSURE OF DOCUMENTS

Effects of only voluntary production of documents  
Forced discovery  
Its limits

##### Civil Law Approach

*(Ercument Erdem, Emeritus Professor, Istanbul)*

##### Common Law Approach

*(Melanie Willems, Haynes Boone, London)*

Discussion

#### THE ARBITRATOR'S AUTHORITY AS TO EVIDENCE

Role as Umpire  
Wider ex officio authority as to evidence  
Limits and support from State Courts

##### Civil Law Approach

*(José Carlos Fernandez Rozas, Professor, Madrid)*

##### Common Law Approach

*(John Fellas, Hughes Hubbard & Reed, New York)*

Discussion

#### Conclusions

18:30 End of the conference

Register here 

<https://cour-europe-arbitrage.org/med-mid-xiv>



Participation to the conference is free, but registration to it well in advance is compulsory.



#### COUR EUROPÉENNE D'ARBITRAGE

3, rue du Général Frère – CS 10033 – 67081 Strasbourg Cedex (France)

Tel.: +39 - 02 4989361 - Fax: +39 - 02 48008277

E-mail: [events@cour-europe-arbitrage.org](mailto:events@cour-europe-arbitrage.org)

[www.cour-europe-arbitrage.org](http://www.cour-europe-arbitrage.org)